

# DELIVERY NOTE



® NTZ Nederland B.V.

Sydneystraat 37  
3047 BP Rotterdam  
Netherlands  
Tel: 010-2383818  
Lieferantennummer: 91017520

Delivery No. : 17307947  
Delivery Date : 26-09-2022  
Sales order no. : 17208188  
Your reference : 550004337801  
Delivery method : Ex Works  
Payment method : 60 days nett

## DELIVERY TO:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy IT

| Quantity | Item Code  | Description                     | Total ordered | Unit |
|----------|------------|---------------------------------|---------------|------|
| 5040     | 2517206513 | DCT300 CAP Suction Filter K1 CN | 5040          | pcs  |

75372  
18236481  
5040 37160

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

06 OTT 2022

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 5040  
Quantità effettiva: 5040  
Tipo Imballaggio: 1  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO  
Data controllo: 6.10.22  
Firma: Q.

## ORDERED BY:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## BILLING ADDRESS:

Magna PT S.p.A.  
Mrs. Scrimieri  
Via dei Ciclamini 4

70026 Modugno (Bari)  
Italy

## COMMENTS:

## SIGNATURE & COMPANY STAMP:



NTZ Nederland BV  
Sydneystraat 37, 3047 BP Rotterdam  
Tel: +31-102383818



seit über  
**56**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 22-008418 vom 26.09.2022



22-008418

Ludwigsburg, 26.09.2022

Seite 1 von 1

|                                                                                                                                                                                                           |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>NTZ NEDERLAND BV<br>Sydneystraat 37<br>3044 ROTTERDAM<br>NIEDERLANDE                                                                                                    |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen clause contraire, à la Convention relative au<br>des Übereinkommens über den contrat de transport International des<br>Beförderungsvertrag Im intern. marchandises par route (MR).<br>Straßengüterverkehr (CMR). |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                  |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                        |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>30.09.2022</b>            |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>Rotterdam</b><br>Land / Pays <b>Niederlande</b> Zeit / Temps<br>Datum / Date <b>26.09.2022</b> |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer /</b><br><b>Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                         |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                         | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>12 Art der Verpackung</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b>                       | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                         | 17307946                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        | Getriebeteile                                                                  | 1.804                           | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                         | 17307947                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                         | 17307948                                 | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                         | 17307949                                 | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | COLLI                        |                                                                                |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                          |                                          | 6,00 COLLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                              | 1.804,00                                                                       |                                 |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                       |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifikilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                              |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen<br>Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben<br>durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                             |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b>                                                                                                                                                                                             | <b>Amtliches Kennzeichen</b>             | <b>Nutzlast in t</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                              |                                                                                |                                 |                      |
| Anhänger                                                                                                                                                                                                  |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
| Fahrer                                                                                                                                                                                                    |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>22 Benutzter Grenzübergang</b>                                                                                                                                                                         |                                          | <b>27 Gut 22-008418 empfangen am</b> Datum / Date<br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                              |                                                                                |                                 |                      |
| <b>20 NTZ NEDERLAND BV</b><br><b>NL-3044 Rotterdam</b>                                                                                                                                                    |                                          | <b>23 SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>D-71634 Ludwigsburg</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              | <b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b>                               |                                 |                      |
| Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                |                                          | Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                              | Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604